

SA20



Alecto[®]

BEDIENUNGSANLEITUNG

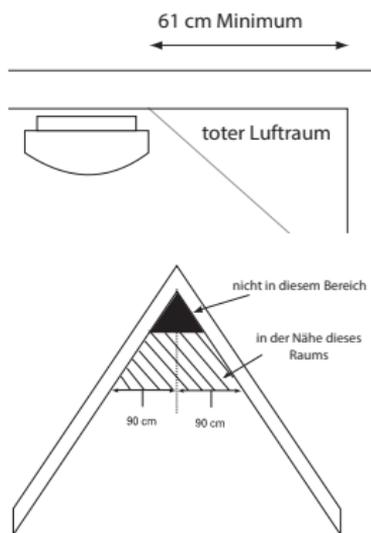
Rauchmelder für den Einsatz im Haushalt

D

Der SA20 ist ein Rauchmelder, der die Entwicklung von Rauch schon in der ersten Phase erkennt. Bei Rauchentwicklung wird der SA20 ein lautes Alarmsignal von minimal 85dB (A) von sich geben. Es wird empfohlen, jede Woche den Rauchmelder durch Betätigung des Knopfes zu überprüfen. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung an einem geeigneten Platz auf.

GEEIGNETE MONTAGEPLÄTZE FÜR DEN SA20:

- Montieren Sie Ihren ersten Rauchmelder in der Nähe Ihres Schlafzimmers. Platzieren Sie den Rauchmelder an potentiellen Blockaden des Fluchtweges, damit Sie gewarnt werden, bevor dieser vollständig blockiert ist. Sorgen Sie außerdem dafür, dass Sie immer eine Fluchtmöglichkeit haben.
- Benutzen Sie mehrere Rauchmelder, damit ein größerer Bereich abgedeckt ist und sich Ihre Sicherheit erhöht.
- Platzieren Sie auf jeder Etage Ihrer Wohnung mindestens einen Rauchmelder.
- Platzieren Sie in jedem Schlafzimmer, in welchem geraucht wird oder sich entflammable Materialien befinden, mindestens einen Rauchmelder.
- Rauch, Hitze- und sonstige Verbrennungsprodukte bewegen sich immer zuerst nach oben in Richtung Decke. Danach bewegen sie sich horizontal weiter.
- Wenn Sie die Rauchmelder an der Decke montieren, sollten Sie einen Abstand von 50cm zur Wand und ca. 60cm zu einer Ecke einhalten, da Rauch, Hitze- und Verbrennungsprodukte sich nicht in Ecken sammeln.

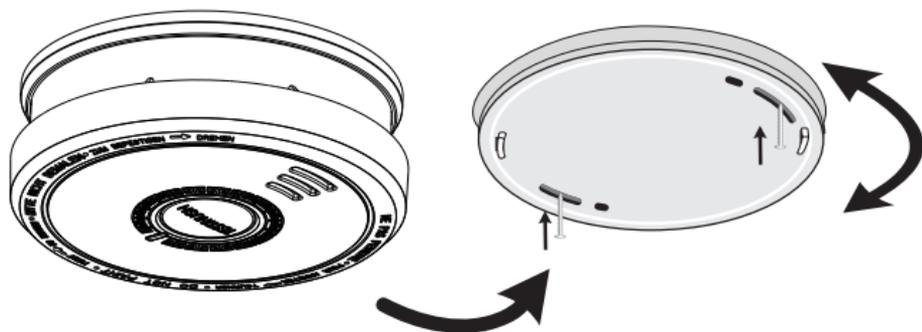


VERMEIDEN SIE FOLGENDE MONTAGEPLÄTZE FÜR DEN SA20:

- In der Küche; Dampf vom Kochen kann den Alarm auslösen.
- In der Dusche oder im Badezimmer; Wasserdampf kann zu einem Fehlalarm führen.
- In einer Garage; wegen der Abgase, die während des Starts eines Autos/Motors entstehen können.
- Vor einem Ventilator, einer Klimaanlage oder einer Heizung.
- In Spitzen und Ecken in der Decke (sogenannte A-Form).
- In Räumen, in welchen die Temperatur unter 0°C oder höher als 40°C werden kann.
- Bemalen oder verkleben Sie den Rauchmelder nicht.

INSTALLATIONS INFORMATION:

Bringen Sie die Deckenplatte mit den Dübeln und Schrauben an einer geeigneten Stelle an. Platzieren Sie die Batterien in den Rauchmelder. Schrauben Sie dann den Melder auf die Deckenplatte. Drücken Sie die Testtaste in der Mitte des Rauchmelders für 3 Sekunden. Der SA20 ist somit eingeschaltet worden. Führen Sie sofort einen ersten Test durch, indem Sie erneut auf die Testtaste drücken (siehe Rubrik „Testen“).



WICHTIG:

Für optimalen Betrieb sollten Sie den Rauchmelder an der Decke montieren. Beachten Sie auch die Installationsanweisungen. Falls eine Deckenmontage nicht möglich ist, sollten Sie den Rauchmelder in der Mitte einer Wand positionieren. Der Installationsort muss sich im natürlichen Luftstrom des Raums befinden und frei von Seitenwänden und Neigungen sein.

GEBRAUCH, TESTEN UND INSTANDHALTUNG:

Gebrauch:

Der Rauchmelder funktioniert, sobald die 9 Volt Batterien und das SA20 Gerät an der Decke angebracht wurde. Erst wenn die Batterien angebracht wurden, kann das SA20 Gerät an der Deckplatte montiert werden. Die LED Leuchte (unter dem Testknopf) leuchtet jetzt ca. alle 30 Sekunden auf. In dem Moment, indem der Rauchmelder in Kontakt mit Rauch oder Qualm kommt, wird der Alarm umgehend ausgelöst. Sobald der Rauch oder Qualm verschwindet, schaltet sich der Alarm automatisch von selber ab.

Testen:

Die Vorderseite des Melders bildet die Testtaste, drücken Sie die Test taste, um den SA20 zu testen.

Halten Sie die Taste für 3 Sekunde gedrückt. Gibt der SA20 2-3 Pieptönen ab. Dann funktioniert der Alarm korrekt. Prüfen Sie den Melder vorzugsweise wöchentlich. Im Alarmzustand erzeugt der Rauchmelder einen Schalldruck von mindestens 85dB (A). Testen Sie den Rauchmelder nicht mit Kerzen, offenem Feuer, Zigaretten oder Ähnlichem, sondern verwenden Sie den Testknopf.

Zeitüberschreitungsfunktion:

Mit der Ruhe-Funktion können Sie die Empfindlichkeit des Rauchmelders während eines Alarms verringern. Durch 2- 3 sec Drücken der „RUHE/TEST“-Taste wird die Empfindlichkeit des Rauchmelders 9 Minuten lang reduziert. Im Ruhe-Modus blinkt die rote LED 1-mal alle 9 Sekunden. Nach 9 Minuten setzt sich der Rauchmelder auf seine Standardempfindlichkeit zurück. Dies kann beispielsweise genutzt werden, wenn der Rauchmelder während des Kochens einen Alarm ausgeben würde.

Stummschaltfunktion:

Die Zeitüberschreitungsfunktion ermöglicht Ihnen, die Empfindlichkeit des Rauchmelders präventiv zu verringern. Durch 3 sec Drücken der „RUHE/TEST“-Taste ohne aktiven Alarm können Sie die Empfindlichkeit des Rauchmelders 9 Minuten lang reduzieren. Die rote LED leuchtet im Ruhe-Modus 1-mal alle 9 Sekunden auf. Nach 9 Minuten setzt sich der Rauchmelder auf seine Standardempfindlichkeit zurück. Sie können diesen Modus beispielsweise nutzen, wenn Sie wissen, dass eine Situation (z. B. Kochen) Rauch erzeugt, ohne dass Gefahr besteht.

ACHTUNG:

- **Wenn Sie nicht wissen, welche Ursache den Alarm des Rauchmelders ausgelöst hat, gehen Sie immer davon aus, dass er durch einen Brand ausgelöst wurde und evakuieren Sie sofort die Wohnung.**
- **Halten Sie die Rauchmelder von Kindern fern.**
- **Schützen Sie Ihren Rauchmelder während Bauarbeiten gegen Dreck**
- **Ohne Schutz verlieren die Rauchmelder ihre Funktionalität.**

Instandhaltung:

Das Gerät ist wartungsfrei. Mit der Ausnahme: In Bereichen, wo viel Staub vorhanden ist, sollte man regelmäßig den Sensor mit einem Staubsauger vorsichtig absaugen.

KREIEREN UND PLANEN EINES FLUCHTWEGES:

- Machen Sie einen Grundrissplan, zeichnen Sie darin alle Türen und Fenster ein und markieren Sie Ihren Fluchtweg. Wenn Sie in einer höheren Etage wohnen, können Fenster, Rettungsleitern oder Seile sehr wichtig sein.
- Machen Sie jeden, der in Ihrem Haus wohnt, mit dem Signalton des Rauchmelders vertraut und üben Sie das Verlassen des Hauses während eines Alarms. Wiederholen Sie diese Übungen so oft wie möglich, sodass ein Automatismus eintritt.
- Verlassen Sie Ihr Haus umgehend, sobald der Alarm des Rauchmelders ertönt, indem Sie Ihrem Fluchtweg folgen. Jede Sekunde zählt, also reagieren Sie schnell. Wenn Sie den Rauch oder die Hitze nicht direkt spüren können, sorgen Sie erst dafür, dass alle Personen in Sicherheit sind, bevor Sie kontrollieren, woher der Rauch oder die Hitze kommen.
- Bevor Sie während Ihrer Flucht eine Tür öffnen, sollten Sie erst mit Ihrem Handrücken fühlen, ob sich die Tür warm anfühlt. Falls dies der Fall ist, öffnen Sie die Tür nicht (da dahinter Feuer sein könnte!). Dies gilt auch, wenn Rauch oder Qualm aus der Öffnung unter der Tür kommt, lassen Sie die Tür geschlossen und wählen Sie einen anderen Fluchtweg.
- Wenn sich die Tür kalt anfühlt, halten Sie Ihre Schulter dagegen und öffnen Sie die Tür ein ganz kleines Stück, um zu kontrollieren, ob sich Rauch oder Hitze im Raum befindet. Rechnen Sie damit, dass Sie die Tür wieder zuschlagen müssen, falls sich Rauch oder Hitze im Raum befindet.
- Wenn viel Rauch in der Luft ist, bleiben Sie nahe zum Boden und atmen Sie am besten durch ein feuchtes Tuch.
- Sobald Sie draußen sind, rufen Sie so schnell wie möglich die Feuerwehr an. (Rufnummer: 112)

UMWELT:

Leere Batterien nie im Hausmüll entsorgen, sondern wie lokal angeordnet. Auch Ihr SA20 Gerät nie im Hausmüll, sondern entsprechend der Recyclingvorgaben entsorgen.



LEISTUNGSERKLÄRUNG:

Ist unter der folgenden Internetadresse zu finden:

http://DOC.hesdo.com/SA20_DOP_1.pdf

BATTERIEWECHSELANLEITUNG FÜR RAUCHMELDER

Sicherheitsinformationen:

- Verwenden Sie ausschließlich die zugelassenen Batterietypen: MN1604 (Duracell), GP1604A (Gold Peak) oder PP1604E (Gold Peak).
- Stellen Sie vor dem Wechsel der Batterie sicher, dass der Rauchmelder nicht mit dem Stromnetz verbunden ist.

Schritt-für-Schritt Anleitung:

- Nehmen Sie den Rauchmelder vorsichtig von der Deckenplatte ab.
- Öffnen Sie das Batteriefach, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben.
- Entfernen Sie die alte Batterie und entsorgen Sie diese entsprechend den lokalen Recyclingvorschriften.
- Setzen Sie eine neue 9-Volt-Batterie des zugelassenen Typs ein, achten Sie dabei auf die korrekte Polung.
- Schließen Sie das Batteriefach wieder.
- Montieren Sie den Rauchmelder zurück an der Deckenplatte.
- Führen Sie einen Testlauf durch, um die Funktionsfähigkeit zu überprüfen (siehe Bedienungsanleitung für die Testanleitung).

Wichtig:

- Der Rauchmelder wird mit einer "Peak Power 1604E"-Batterie geliefert. Bei Verwendung einer Ersatzbatterie desselben Typs, vergewissern Sie sich, dass diese den Anforderungen entspricht.
- Bei schwacher Batterie warnt der Rauchmelder mit einem Signalton alle 30-40 Sekunden. Dies weist darauf hin, dass die Batterie innerhalb der nächsten 30 Tage gewechselt werden muss.
- Bei Problemen oder Störungen des Rauchmelders kontaktieren Sie bitte umgehend Ihren Fachhändler.

Mounting type	Ceiling
Main power source	Battery, 9V block, incl.
Interconnectible device	No
Suitable for installation in a recreational vehicle	No
Individual alarm indicator	Yes
Temporary muting facility	Yes
Alarm prevention facility	Yes

Photoelectric Smoke Alarm Device



EN14604 : 2005 / AC: 2008
SA20

2831-CPR-F4694
DOP nr.: SA20_DOP_1

Fire detection in buildings

Essential characteristic 1: Pass

Essential characteristic 2: Pass

Essential characteristic 3: Pass

Essential characteristic 4: Pass

Essential characteristic 5: Pass

Essential characteristic 6: Pass

Essential characteristic 7: Pass

Essential characteristic 8: Pass

Service 		 HSC	WWW.ALECTO.NL SERVICE@ALECTO.NL	
Help 			Hesdo, Australiëlaan 1, 5232 BB, 's-Hertogenbosch, The Netherlands	



Nur für den Innenbereich

Die Benutzung des Gerätes ist ausschließlich in Innenräumen vorgesehen.



Bedienungsanleitung

Die Anweisungen der Bedienungsanleitung sind stets zu beachten.



CE-Kennzeichnung:

Zeigt die Übereinstimmung mit der EU-Gesetzgebung an und erlaubt den freien Produktverkehr innerhalb des europäischen Marktes.



WEEE-Symbol

Fordert zur getrennten Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten auf.
Geben Sie verbrauchte Batterien/Akkus nicht in den Hausmüll



Triman-Logo

Weist darauf hin, dass Produkt und Verpackung in Frankreich getrennt zu sammeln sind, um recycelt zu werden